

EN	Battery Charger	INSTRUCTION MANUAL	3
FR	Chargeur	MANUEL D'INSTRUCTIONS	6
DE	Ladegerät	BETRIEBSANLEITUNG	9
IT	Caricabatteria	ISTRUZIONI PER L'USO	12
NL	Acculader	GEBRUIKSAANWIJZING	15
ES	Cargador de Batería	MANUAL DE INSTRUCCIONES	18
PT	Carregador de Bateria	MANUAL DE INSTRUÇÕES	21
DA	Akku-oplader	BRUGSANVISNING	24
EL	Φορτιστής μπαταρίας	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	27
TR	Batarya Şarj Cihazı	KULLANMA KILAVUZU	30
SV	Batteriladdare	BRUKSANVISNING	33
NO	Batterilader	BRUKSANVISNING	36
FI	Akkulaturi	KÄYTTÖOHJE	39
LV	Akumulatora lādētājs	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	42
LT	Akumulatoriaus įkroviklis	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	45
ET	Akulaadija	KASUTUSJUHEND	48
PL	Ładowarka akumulatorów	INSTRUKCJA OBSŁUGI	51
HU	Akkumulátortöltő	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	54
SK	Nabíjačka akumulátorov	NÁVOD NA OBSLUHU	57
CS	Nabíječka akumulátorů	NÁVOD K OBSLUZE	60
SL	Polnilnik akumulatorja	NAVODILA ZA UPORABO	63
SQ	Karikuesi i baterisë	MANUALI I PËRDORIMIT	66
BG	Зарядно устройство за батерии	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	69
HR	Punjač za baterije	PRIRUČNIK S UPUTAMA	72
MK	Полнач за батерии	УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА	75
SR	Пуњач батерије	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	78
RO	Încărcător de acumulator	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	81
UK	Зарядний пристрій для акумуляторів	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	84
RU	Зарядное Устройство Для Аккумуляторов	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	87
KK	Аккумуляторларга арналган зарядтау құрылғысы	ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУЛЫҚ	90
ZHCN	电池充电器	使用说明书	93
ZHTW	電池充電器	使用說明書	96
FA		شارژر باتری	د دفترچه راهنما 100
AR		شاحن البطارية	دليل الإرشادات 102



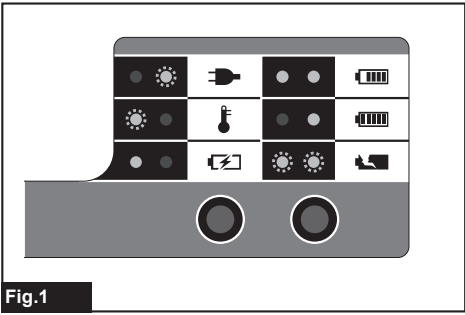


Fig.1

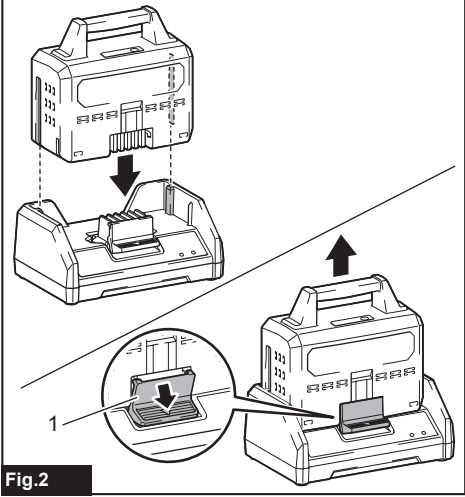









Fig.2

WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Indoor use only.
	Read the instruction manual.
	DOUBLE INSULATION
	Do not short battery.
	Do not expose battery to water or rain.
	Do not destroy battery by fire.
	Always recycle battery.



Li-ion




Only for EU countries




Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

► Fig.1

	Ready to charge.
	Delay charge (too hot or too cold battery).
	Charging (0 - 80 %).

	Charging (80 - 100 %).
	Charging complete.
	Defective battery.

CAUTION

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS** – This manual contains important safety and operating instructions for battery charger.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
3. **CAUTION** – To reduce risk of injury, charge only Makita type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Non-rechargeable batteries cannot be charged with this battery charger.
5. Use a power source with the voltage specified on the nameplate of the charger.
6. Do not charge the battery cartridge in presence of flammable liquids or gases.
7. Do not expose charger to rain, snow, or wet condition.
8. Never carry charger by cord or yank it to disconnect from receptacle.
9. Remove the battery from the charger when carrying the charger.
10. After charging or before attempting any maintenance or cleaning, unplug the charger from the power source. Pull by plug rather than cord whenever disconnecting charger.
11. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
12. Do not operate charger with damaged cord or plug.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
14. Do not operate or disassemble charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman. Incorrect use or reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
15. Do not charge battery cartridge when room temperature is BELOW 10°C (50°F) or ABOVE 40°C (104°F). At the cold temperature, charging may not start.
16. Do not attempt to use a step-up transformer, an engine generator or DC power receptacle.
17. Do not allow anything to cover or clog the charger vents.
18. Do not plug or unplug the cord and insert or remove the battery with wet hands.
19. Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like to clean the charger. Discoloration, deformation or cracks may result.

Charging

1. Plug the battery charger into the proper AC voltage source. Charging lights will flash in green color repeatedly.
2. Insert the battery cartridge into charger until it stops while aligning the guide of charger.
3. When the battery cartridge is inserted, the charging light color will change from green to red and charging will begin. The charging light will keep lighting up steadily during charging. One red charging light indicates charged condition in 0–80 % and red and green ones indicate 80–100 %. The 80 % indication mentioned above is approximate value. The indication may differ according to battery temperature or battery condition.
4. When charging is finished, red and green charging lights will change to one green light.
5. After charging, remove the battery cartridge from charger while pushing the hook. Then unplug the charger.

NOTE: If the hook does not open smoothly, clean dust around mounting parts.

► **Fig.2:** 1. Hook

NOTE: Charging time varies by temperature (10°C (50°F)–40°C (104°F)) that battery cartridge is charged at and conditions of the battery cartridge, such as a battery cartridge which is new or has not been used for a long period of time.

Voltage	Number of cells	Li-ion battery cartridge	Capacity (Ah) according to IEC61960	Charging time (Minutes)
57.6 V $\overline{\text{---}}$ - 64 V $\overline{\text{---}}$ (max.)	32	BL6440	4.0	120

NOTICE: The battery charger is for charging Makita-battery cartridge. Never use it for other purposes or for other manufacturer's batteries.

NOTE: If the charging light flashes in red color, charging may not start due to the condition of the battery cartridge as below:

- Battery cartridge from just-operated tool or battery cartridge that has been left in a location exposed to direct sunlight for a long time.
- Battery cartridge that has been left for a long time in a location exposed to cold air.

NOTE: When the battery cartridge is too hot, charging does not begin until the battery cartridge temperature reaches the degree at which charging is possible.

NOTE: If the charging light flashes alternately in green and red color, charging is not possible. The terminals on the charger or battery cartridge are clogged with dust or the battery cartridge is worn out or damaged.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885921-928
EN, FR, DE, IT, NL,
ES, PT, DA, EL,
TR, SV, NO, FI, LV,
LT, ET, PL, HU, SK,
CS, SL, SQ, BG,
HR, MK, SR, RO,
UK, RU, KK, ZHCN,
ZHTW, FA, AR
20210423